

9fghYf'5i Zhf]hh'XYg'GGJ 'l `a . '@Y_h]cb ']b
XYf'&"'@[U '[Y[Yb '@Ui hYfb

l `a 'j Yf^]Yfh'[Y[Yb '? U]gYfg`Ui hYfb `ni a 'GU]gcbUi ZhU_h%.&
i bX'a i gg'@Y\ f[Y`X`VYnU\ `Yb" `Dcg]hj Y'5bgÅhnY `hfc hn
9bhÅi gWxi b["

⇒ a '8cbUi ghUX]cb'XYf'GhUXh'l `a 'hfUh'XYf'GGJ 'l `a 'j]b'Y]bYa 'j]Y`
Yfk UfhYhYb'Gd]Y`[Y[Yb'XYb'%"': 7'? U]gYfg`Ui hYfb'Ub"8]Y
FØW__Y\ f']b'X]Y '&'6i bXYg`][U'bUW'&' `J\ fYb'Ybh\]Y'hb]W'h'bi f
9a ch]cbYbž'gcbXYfb'Ui W`Y\ ffY]WY'9fZU\ fi b[Yb'ZØf'X]Y
A UbbgW UZh' `C Vk c\ `X]Y': Ubg'a]h%+"(\$ \$ `Ni gWUi Yfb'ZØf'Y]bY
VYY]bXfi W_YbXY'Gh]a a i b['gcf[hYbž'YbXYhY'XUg'Gd]Y`a]hY]bYf
%.&!B]YXYf'U[Y'ZØf'X]Y'l `a Yf"8]YgY'B]YXYf'U[Y'_ØbbhY'U'g
K YW_fi Z'ZØf'X]Y'bYi Y'GU]gcb' [Y'hYbž'XU'X]Y' ðhYbg]hÅhi bX'XUg
B]j YUi 'j]b'XYf'&"'@[U'Y]bY' [Ubn'UbXYfY'< YfUi gZcfXYfi b[
XUfghY`Yb"

9]b'i bYfk UfhYhYg'7ca YVUW_

8Yf'GGJ 'l `a 'YfØZbYhY'XUg'Gd]Y`a]hY]bYa 'k U\ f\ UZh][
Ui ZfY[YbXYb'A ca Ybh': Y]l ' <][`Yfn]Y'hY']b'XYf'(- "A]bi hY'XUg
YfghY'Hcf'ZØf'X]Y'l `a Yf'gY]h]\ fYf'F ØW__Y\ f"9g'k Uf'Y]b'HfYZZfž
XYf'VYfY]hg'; YgW]W hY'gW f]YVž'XcW'ghUhh'Y]bYg'5i gfi ZYnY]WYbg
k UfhYhYb'k Y]hYfY '@_h]cbYb'Ui Z'XUg'HYUa "'8Yf'GhØfa Yf
fYZY_h]YfhYž'XUgg'XYf' ð VY'ØVYf'gY]b'Hcf'j cb'XYf'9bhÅi gWxi b[
ØVYf'XYb'j Yf'cfYbYb'Di b_h'ØVYfgW UhhY'hk i fXY"~ Æ \ ÅhhY`]YVYf
X]Y'XfY'Di b_hY'a]h[Ybca a Yb'i bX'_Y]b'Hcf'[Ya UW'h" žgc'<][ž
XYf'X]Y'GWk YfY'XYf'B]YXYf'U[Y'gdØfhY"

8Yf'? Ua dZ[Y]gh'i bX'X]Y '@Yfb_i fj Y

Hfc hn'XYg'F ØW_gW'U[g'VYhcbhY'; YgWÅZhgzØ\ fYf'A Uf_i g'H\]Y`Y
X]Y'dcg]hj] Yb'5gdY_hY'XYg'Gd]Y`g''9f'`cVhY`X]Y`9]bgUhnVYfY]hgW UZh
i bX'XYb'K]`Yb'XYf'Gd]Y`Yfž'X]Y`VYfY]h'g]bXž'Ui g']\fYf'YfghYb'&"
@[U!9fZU\fi b['ni`YfbYb"J cf'U`Ya`X]Y`HUhgUWYž'XUgg': Y\`Yf'jb
X]YgYf'@[U`gcZcfh'VYghfUZh'k YfXYb ž'Yfa Ò[`]W h'XYb'`a`Yfbž
g]W'gWbY`Ub'XUg'bYi Y`B]j YUi`Ubni`dUggYb" F ca`Uf]c`F ÒgW ž'Y]b
k Y]hYfYf'`C ZYbg]j gd]Y`Yf'XYf'A UbbgW UZh'nY][hY'g]W
cdh]a`]gh]gW" ða`ni Zc`[Y`]Y[h'XYf': c_i g'bi b`Ui ZXYa`bÅW ghYb
k]W h][Yb'Gd]Y`[Y[Yb`X\`b`F Y[YbgVi f["

8 Yf'9]bZ'i gg'j cb'J 5F`i bX GW]YXgf]W hYfYb hgW Y]Xi b[Yb

9]b`Yfk Å\bYbgk YfhYf'5gdY_h'XYg'Gd]Y`g'k Uf'XYf'9]bgUhn'XYg
J]XYc!5gg]ghYbhYb'fU 5F Łž'XYf'XYa` : 7?`VY]`XYf'Ni hY]i b[`Y]bYg
GhfUZgch» Yg'\U`Z`'8]YgY`9bhgW Y]Xi b[ž'X]Y`ZØf'j]Y`Y`Ni gW Ui Yf
i a`ghf]hhYb'[Yk YgYb'gY]b`a`U[ž'XYa`cbghf]YfhY`X]Y`cZh
YbhgW Y]XYbXY`F c`Y`j cb`HYW bc`c[]Y`]a`a`cXYfbYb': i » VU`"
6cf]g'Hca`]U_j Yfk UbXY`hY`XYb`GhfUZgch»`g]W Yfž'[YZc`[hij`cb
5Ufcb`C dc_i ž'XYf'jb`XYf', ' "A]bi hY`XYb`YbX[Ø'h][Yb`G]Y[`ZØf'X]Y
; ÅghY`g]W YfhY"

5i gV`]W_`Ui Z`X]Y`bÅW ghY`< YfUi gZcfXYfi b[

A]h'XYf'F ØW_`Y\`f'jb`X]Y`&"`6i bXYg][U`ghY\`Yb`XYa`GGJ`I`a`
Y]b][Y`gdUbbYbXYž`UVYf`\`YfUi`gZcfXYfbXY`Gd]Y`Y`VYj`cf"8Yf
_ca`a`YbXY'; Y[bYfž'XYf'GGJ`X\`b`F Y[YbgVi f[ž'V]YhYh'X]Y
A Ò[`]W_`Y]hž'XUg`HYUa`Ui Z`X]Y`DfcVY`ni`ghY`Yb`i`bX
a`Ò[`]W Yfk Y]gY`k Yfhj`c`Y`Di`b_hY`ni`gUa`a`Y`b" F ÒgW`UddY`]YfhY.
~8cfh'a`ØggYb`k]f'XfY]`Di`b_hY`\`c`Yb`i`bX`XUbb`k ÅfY`Yg`Ui`W
bcW`Y]b`[i`hYf`GhUfh" `8]YgYf'dcg]hj] Y'; Y]gh`_ÒbbhY`ZØf'X]Y
bÅW ghYb`Gd]Y`Y`YbhgW Y]XYbX`gY]bž'i`a`X]Y`A UbbgW UZh]b`XYf
bYi Yb`@[U`ni`YhUV`]YfYb"

ðg[YgUa`h`V`Y]Vh`UVni`k UfhYbž'k]Y`g]W`XYf'GGJ`I`a`bUW`X]YgYf
`Y\`ffY]W Yb`B]YXYf`U[Y`k Y]hYfYbhk]W_`Y`h`'8]Y`9fZU\fi b[`Ui`g`XYa
Gd]Y`[Y[Yb`XYb`%": 7`?U]gYfg`Ui`hYfb`k]fX`\`c`ZYbh]W`XUni

VY]hfU[Ybž'XUg'HYUa 'Ui Z'X]Y' <YfUi gZcfXYfi b[Yb'XYf
_ca a YbXYb'5i ZY]bUbXYfhfYZZYb'j cfni VYfY]hYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY